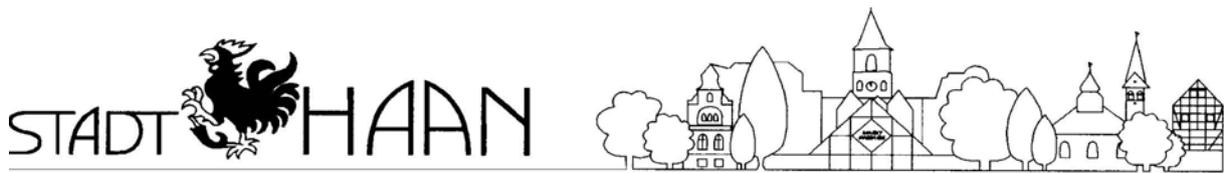


# Amtsblatt



Nr. 19 vom 10.08.2012

- 1./ Bekanntmachung der Stadt-Sparkasse Haan  
hier: Kraftloserklärung
- 2./ Bekanntmachung der Stadt-Sparkasse Haan  
hier: Aufgebot
- 3./ Bekanntmachung der Stadt-Sparkasse Haan  
hier: Kraftloserklärung
- 4./ Bekanntmachung des Zweckverbandes Erholungsgebiet Ittertal
- 5./ Bekanntmachung der Stadt Haan  
hier: Einziehung eines Teils der Steinstrasse
- 6./ Bekanntmachung der Stadt Haan  
hier: Widmung von Verkehrsflächen
- 7./ Öffentliche Bekanntmachung der Stadt Haan über den  
Beschluss des Rates über die Feststellung des  
Jahresabschluss 2010 der Stadt Haan und die  
Entlastung des Bürgermeisters
- 8./ Bekanntmachung zur Lärmaktionsplanung der Stadt Haan  
Betreff: Aufstellung eines Lärmaktionsplans Haan  
hier: Diskussionsveranstaltung für die Öffentlichkeit;  
Öffentliche Auslegung

**1./**

**Kraftloserklärung**

Sparkassenbuch-Nr(n): 3091162192 und 3095044958 ausgestellt von der Stadt-Sparkasse Haan, wird/werden für kraftlos erklärt.

**Stadt-Sparkasse Haan**  
**Der Vorstand**

Haan, den 31.07.2012

**2./**

**Aufgebot**

Sparkassenbuch Nr(n): 3091859714 und 3095125443 ausgestellt von der Stadt-Sparkasse Haan (Rheinl.), wird/werden gem. der AVV zum SpkG NRW Abschnitt 6, aufgeboden.

Der Inhaber des Sparkassenbuches wird hiermit aufgefordert, binnen drei Monaten seine Rechte unter Vorlage des Sparkassenbuches anzumelden, anderenfalls wird das Sparkassenbuch für kraftlos erklärt.

**Stadt-Sparkasse Haan**  
**Der Vorstand**

Haan, den 23.07.2012

**3./**

**Kraftloserklärung**

Sparkassenbuch-Nr(n): 3091082218 ausgestellt von der Stadt-Sparkasse Haan, wird/werden für kraftlos erklärt.

**Stadt-Sparkasse Haan**  
**Der Vorstand**

Haan, den 06.08.2012

# Zweckverband Erholungsgebiet Ittertal

## **Bekanntmachung**

Die öffentliche Bekanntmachung des Jahresabschlusses des Zweckverbandes Erholungsgebiet Ittertal für das Haushaltsjahr 2010 erfolgt am 15.08.2012 durch Veröffentlichung im „Amtsblatt des Kreises Mettmann“.

Gemäß § 16 Absatz 2 der Verbandssatzung weise ich auf diese Veröffentlichung hin.

Haan, den 02.08.2012



vom Bover  
Bürgermeister

5. /

## **Bekanntmachung der Stadt Haan**

### **Einziehung eines Teils der Steinstrasse**

Die im Lageplan (Anlage) schraffiert gekennzeichnete Teilfläche der Steinstrasse, Gemarkung Haan, Flur 33, aus Flurstück 453 wird eingezogen.

Die Absicht dieser Einziehung ist am 27.04.2012 gemäß § 7 des Straßen- und Wegegesetzes des Landes Nordrhein-Westfalen (StrWG NW) ortsüblich veröffentlicht worden.

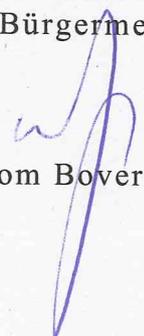
Die Einziehung der betreffenden Fläche wird im Zeitpunkt der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung wirksam.

#### Rechtsbehelfsbelehrung:

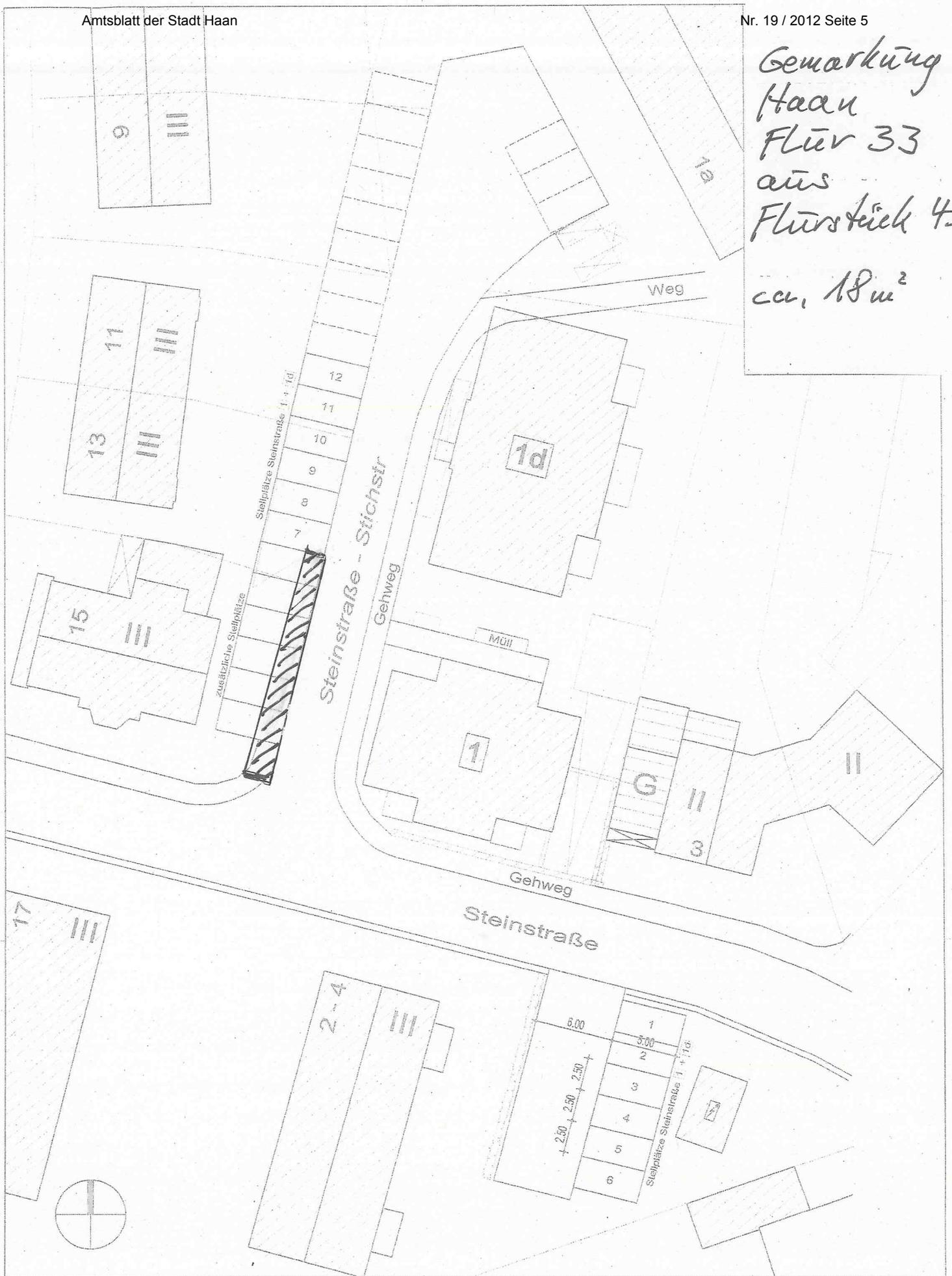
Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Klage erhoben werden. Die Klage ist bei dem Verwaltungsgericht Düsseldorf, Bastionstr. 39, 40213 Düsseldorf, schriftlich oder zur Niederschrift bei dem Urkundsbeamten der Geschäftsstelle zu erklären. Wird die Klage schriftlich erhoben, sollen ihr zwei Abschriften beigelegt werden.

Haan, 30.07.2012

Stadt Haan  
Der Bürgermeister

  
(vom Bover) )

Gemarkung  
Haan  
Flür 33  
aus  
Flurstück 45  
ca. 18 m<sup>2</sup>



6. /

## Bekanntmachung der Stadt Haan

### Widmung von Verkehrsflächen

Gemäß § 6 des Straßen- und Wegegesetzes des Landes Nordrhein-Westfalen (StrWG NW) in der Fassung der Bekanntmachung vom 23.09.1995 in seiner z. Zt. geltenden Fassung wird die Erschließungsanlage Buschhöfen, Gemarkung Haan, Flur 31, Flurstück 507 für den öffentlichen Verkehr als Gemeindestraße gewidmet. Die Widmungsfläche ist im anliegenden Lageplan gekennzeichnet.

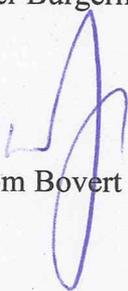
Die Widmung tritt am Tage nach ihrer Bekanntmachung in Kraft.

### **Rechtsmittelbelehrung:**

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Klage erhoben werden. Die Klage ist bei dem Verwaltungsgericht Düsseldorf, Bastionstr. 39, 40213 Düsseldorf, schriftlich oder zur Niederschrift bei dem Urkundsbeamten der Geschäftsstelle zu erklären. Wird die Klage schriftlich erhoben, sollen ihr zwei Abschriften beigelegt werden.

Stadt Haan  
Der Bürgermeister

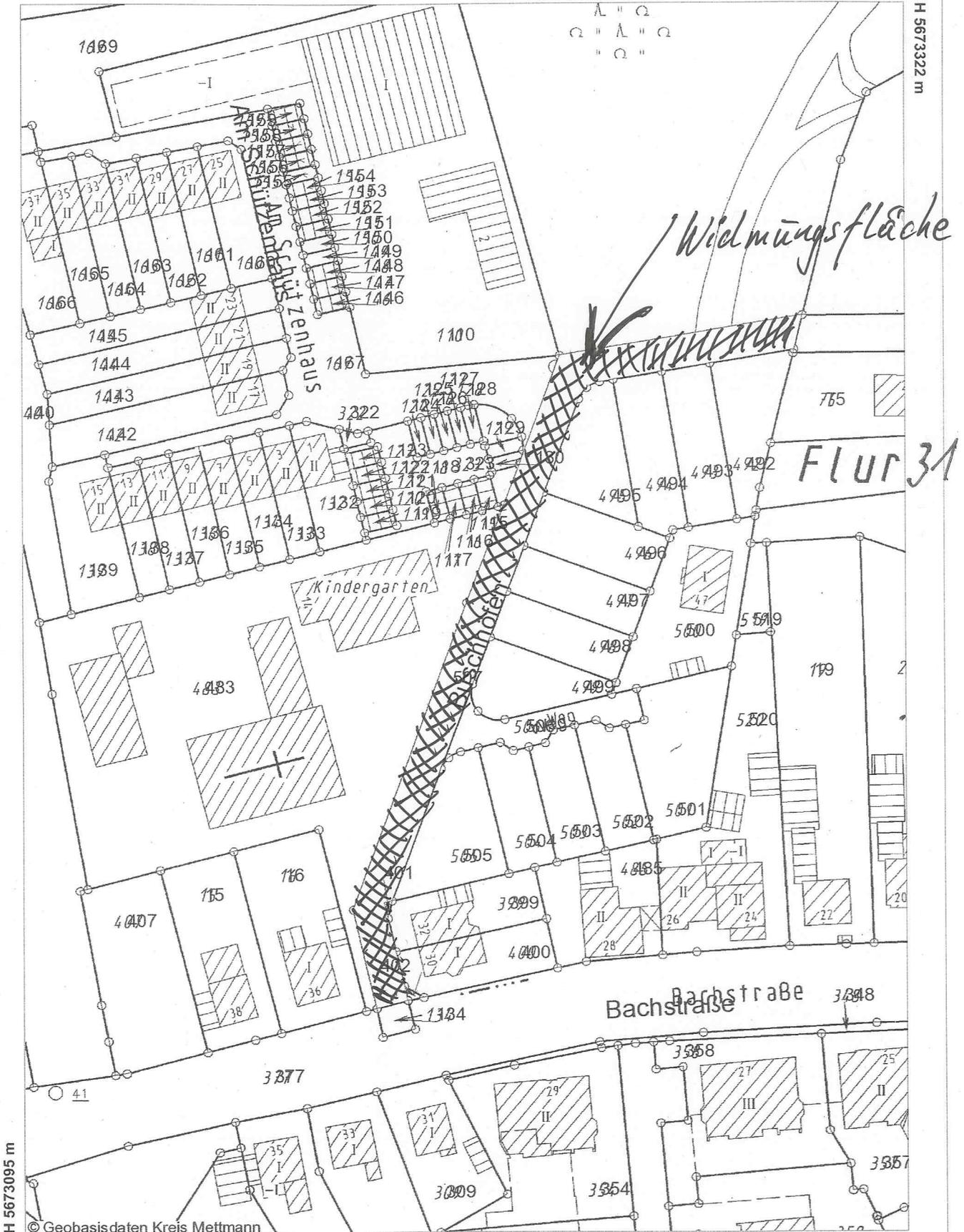
vom Bovert



Haan, den 02.08.2012

R 2569353 m

H 5673322 m



H 5673095 m

© Geobasisdaten Kreis Mettmann

R 2569192 m

7. /

## **Öffentliche Bekanntmachung der Stadt Haan über den Beschluss des Rates über die Feststellung des Jahresabschluss 2010 der Stadt Haan und die Entlastung des Bürgermeisters**

### **1. Beschluss über die Feststellung des Jahresabschlusses 2010 und die Entlastung des Bürgermeisters**

Der Rat der Stadt Haan hat in seiner Sitzung am 03.07.2012 folgende Beschlüsse gefasst:

"Der Jahresabschluss 2010 der Stadt Haan wird gem. § 96 Abs. 1 GO NRW festgestellt.

Der im Haushaltsjahr 2010 entstandene Jahresfehlbetrag von 5.316.937,15 Euro wird gemäß der Vorgabe des § 75 Abs. 2 GO NRW durch die Inanspruchnahme der Ausgleichsrücklage gedeckt.

Die Ratsmitglieder entlasten gemäß § 96 Abs. 1 GO NRW den Bürgermeister für das Haushaltsjahr 2010"

### **Bestätigungsvermerk des Rechnungsprüfungsausschusses der Stadt Haan zum Jahresabschluss 2010 der Stadt Haan**

"Wir haben den Jahresabschluss – bestehend aus Bilanz, Ergebnisrechnung, Finanzrechnung, Teilrechnungen sowie Anhang - unter Einbeziehung der Buchführung, der Inventur, des Inventars sowie der Übersicht über örtlich festgesetzte Nutzungsdauern der Vermögensgegenstände und den Lagebericht der Stadt Haan für das Haushaltsjahr vom 1. Januar bis 31. Dezember 2010 geprüft. Die Buchführung und die Aufstellung von Jahresabschluss und Lagebericht nach den gemeinderechtlichen Vorschriften von Nordrhein-Westfalen liegen in der Verantwortung des Bürgermeisters der Stadt. Unsere Aufgabe ist es, auf der Grundlage der von uns durchgeführten Prüfung eine Beurteilung über den Jahresabschluss unter Einbeziehung der Buchführung, der Inventur, des Inventars und der Übersicht über örtlich festgelegte Nutzungsdauern der Vermögensgegenstände sowie über den Lagebericht abzugeben.

Wir haben unsere Jahresabschlussprüfung nach § 101 Abs. 1 GO NRW und nach § 317 HGB unter Beachtung der vom Institut der Wirtschaftsprüfer (IDW) festgestellten deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Abschlussprüfung vorgenommen. Danach ist die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass Unrichtigkeiten und Verstöße, die sich auf die Darstellung des durch den Jahresabschluss unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung und durch den Lagebericht vermittelten Bildes der Vermögens-, Schulden-, Ertrags- und Finanzlage wesentlich auswirken, mit hinreichender Sicherheit erkannt werden. Bei der Festlegung der Prüfungshandlungen werden die Kenntnisse über die Tätigkeit und über das wirtschaftliche und rechtliche Umfeld der Stadt sowie die Erwartungen über mögliche Fehler berücksichtigt. Im Rahmen der Prüfung werden die Wirksamkeit des rechnungslegungsbezogenen internen Kontrollsystems sowie Nachweise für die Angaben in Buchführung, Inventar, Übersicht über örtlich festgelegte Nutzungsdauern der Vermögensgegenstände, Jahresabschluss und Lagebericht überwiegend auf der Basis von Stichproben beurteilt. Die Prüfung umfasst die Beurteilung der angewandten Bilanzierungsgrundsätze und der wesentlichen Einschätzungen des

Bürgermeisters der Stadt sowie die Würdigung der Gesamtdarstellung des Jahresabschlusses und des Lageberichts. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine hinreichend sichere Grundlage für unsere Beurteilung bildet.

Unsere Prüfung hat zu keinen Einwendungen geführt.

Nach unserer Beurteilung aufgrund der bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnisse entspricht der Jahresabschluss den gesetzlichen Vorschriften und vermittelt unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Schulden-, Ertrags- und Finanzlage der Stadt Haan. Der Lagebericht steht in Einklang mit dem Jahresabschluss, vermittelt insgesamt ein zutreffendes Bild von der Vermögens-, Schulden-, Ertrags- und Finanzlage der Stadt Haan und stellt die Chancen und Risiken der zukünftigen Entwicklung zutreffend dar."

Haan, 24.05.2012

gez. Petra Lerch  
(Vorsitzende des Rechnungsprüfungsausschusses)

## 2. Bekanntmachung

Der vom Rat in seiner Sitzung am 03.07.2012 festgestellte Jahresabschluss 2010 wird hiermit gemäß § 96 Abs. 2 GO NRW öffentlich bekannt gemacht.

Der Landrat des Kreises Mettmann hat mit Verfügung vom 19.07.2012 von dem gemäß § 96 Abs. 2 GO NRW angezeigten Jahresabschluss 2010 der Stadt Haan sowie der Entlastung des Bürgermeisters Kenntnis genommen.

Der Jahresabschluss 2010 wird im Anschluss an diese öffentliche Bekanntmachung bis zur Feststellung des folgenden Jahresabschlusses im Rathaus der Stadt Haan, Kaiserstraße 85, Zimmer 18b, zur Einsichtnahme verfügbar gehalten.

Zugleich besteht die Möglichkeit zur Einsichtnahme in den Bericht über die Prüfung des Jahresabschlusses 2010, die zur Erteilung des uneingeschränkten Testats vom 24.05.2012 geführt hat.

Haan, den 06.08.2012

  
Knut vom Bover  
Bürgermeister

2010  
Stadt Haan

Bilanz zum 31.12.2010

Bezeichnung	31.12.2009	31.12.2010
	in €	
<b>AKTIVA</b>		
<b>1. Anlagevermögen</b>	<b>173.721.178,28</b>	<b>171.870.463,67</b>
1.1 Immaterielle Vermögensgegenstände	168.221,59	133.036,27
1.2 Sachanlagen	166.630.112,79	164.814.583,50
1.2.1 Unbebaute Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte	13.017.746,44	14.029.429,39
1.2.1.1 Grünflächen	5.860.908,23	6.872.591,18
1.2.1.2 Ackerland	1.982.515,50	1.982.515,50
1.2.1.3 Wald, Forsten	1.346.595,07	1.346.595,07
1.2.1.4 Sonstige unbebaute Grundstücke	3.827.727,64	3.827.727,64
1.2.2 Bebaute Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte	56.613.789,45	55.761.851,75
1.2.2.1 Kinder- und Jugendeinrichtung	1.689.147,14	1.657.977,28
1.2.2.2 Schulen	42.038.400,88	41.735.521,65
1.2.2.3 Wohnbauten	1.576.053,95	1.392.614,32
1.2.2.4 Sonstige Dienst-, Geschäfts- u Betriebsgebäude	11.310.187,48	10.975.738,50
1.2.3 Infrastrukturvermögen	87.546.881,98	90.122.668,56
1.2.3.1 Grund und Boden des Infrastrukturvermögens	27.176.032,00	27.165.151,00
1.2.3.2 Brücken und Tunnel	1.288.370,30	1.257.210,60
1.2.3.3 Gleisanlagen mit Streckenrüstung und Sicherheitsanlagen	0,00	0,00
1.2.3.4 Entwässerungs- und Abwasserbeseitigungsanlagen	17.542.400,49	20.013.068,36
1.2.3.5 Straßennetz mit Wegen, Plätzen und Verkehrslenkungsanlagen	38.994.862,60	39.200.109,57
1.2.3.6 Sonstige Bauten des Infrastrukturvermögens	2.545.216,59	2.487.129,03
1.2.4 Bauten auf fremdem Grund und Boden	0,00	0,00
1.2.5 Kunstgegenstände, Kulturdenkmäler	23,00	23,00
1.2.6 Maschinen und technische Anlagen Fahrzeuge	1.728.671,42	1.522.791,24
1.2.7 Betriebs- und Geschäftsausstattung	1.831.096,37	1.807.550,02
1.2.8 Geleistete Anzahlungen und Anlagen im Bau	5.891.904,13	1.570.269,54
1.3 Finanzanlagen	6.922.843,90	6.922.843,90
1.3.1 Anteile an verbundenen Unternehmen	6.883.000,00	6.883.000,00
1.3.2 Beteiligungen	0,00	0,00
1.3.3 Sondervermögen	0,00	0,00
1.3.4 Wertpapiere des Anlagevermögen	0,00	0,00
1.3.5 Ausleihungen	39.843,90	39.843,90
1.3.5.1 an verbundene Unternehmen	0,00	0,00
1.3.5.2 an Beteiligungen	0,00	0,00
1.3.5.3 an Sondervermögen	0,00	0,00
1.3.5.4 Sonstige Ausleihungen	39.843,90	39.843,90
<b>2. Umlaufvermögen</b>	<b>26.124.375,50</b>	<b>20.352.533,63</b>
2.1 Vorräte	3.370.456,00	3.370.456,00
2.1.1 Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe, Waren	3.370.456,00	3.370.456,00
2.1.1.1 Roh-, Hilfs- und Betriebsstoff Waren	0,00	0,00
2.1.1.2 Baugrundstücke Umlaufvermögen	3.370.456,00	3.370.456,00
2.1.2 Geleistete Anzahlungen	0,00	0,00
2.2 Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände	1.642.149,72	1.997.398,64
2.2.1 Öffentlich-rechtliche Forderungen und Forderungen aus Transferleistungen	1.352.744,78	1.706.798,69
2.2.1.1 Gebühren	567.746,14	609.314,49
2.2.1.2 Beiträge	24.796,16	5.854,48
2.2.1.3 Steuern	226.826,52	306.255,09
2.2.1.4 Forderungen aus Transferleistungen	144.248,11	121.102,80
2.2.1.5 Sonstige öffentlich-rechtliche Forderungen	389.127,85	664.271,83
2.2.2 Privatrechtliche Forderungen	80.382,30	31.047,73
2.2.2.1 gegenüber dem privaten Bereich	63.472,54	30.859,83
2.2.2.2 gegenüber dem öffentlichen Bereich	16.909,76	187,90
2.2.2.3 gegen verbundene Unternehmen	0,00	0,00
2.2.2.4 gegen Beteiligungen	0,00	0,00
2.2.2.5 gegen Sondervermögen	0,00	0,00
2.2.3 Sonstige Vermögensgegenstände	209.022,64	259.552,22
2.3 Wertpapiere des Umlaufvermögens	97,48	0,00
2.4 Liquide Mittel	21.111.672,30	14.984.678,99
<b>3. Aktive Rechnungsabgrenzung</b>	<b>199.792,78</b>	<b>209.416,71</b>
<b>BILANZSUMME AKTIVA</b>	<b>200.045.346,56</b>	<b>192.432.414,01</b>

2010  
Stadt Haan

Bilanz zum 31.12.2010

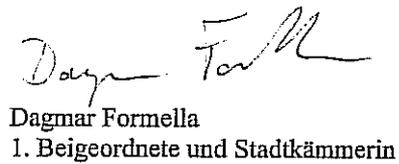
Bezeichnung	31.12.2009	31.12.2010
	in €	
<b>PASSIVA</b>		
1. Eigenkapital	86.799.562,93	81.457.364,80
1.1 Allgemeine Rücklage	78.212.791,01	78.187.530,03
1.2 Sonderrücklagen	0,00	0,00
1.3 Ausgleichsrücklage	19.778.970,84	8.586.771,92
1.4 Jahresüberschuss/Jahresfehlbetrag	-11.192.198,92	-5.316.937,15
2. Sonderposten	54.138.982,36	53.574.248,95
2.1 für Zuwendungen	24.310.392,21	24.443.741,51
2.2 für Beiträge	29.153.742,60	28.373.877,22
2.3 für den Gebührenaussgleich	674.847,55	756.630,22
2.4 Sonstige Sonderposten	0,00	0,00
3. Rückstellungen	28.481.232,18	28.840.110,61
3.1 Pensionsrückstellungen	23.726.951,00	23.897.202,00
3.2 Rückstellungen für Deponien und Altlasten	0,00	0,00
3.3 Instandhaltungsrückstellungen	2.848.716,88	2.474.385,98
3.4 Sonstige Rückstellungen	1.905.564,30	2.468.522,63
4. Verbindlichkeiten	29.081.994,89	26.979.327,45
4.1 Anleihen	0,00	0,00
4.2 Verbindlichkeiten aus Krediten für Investitionen	24.423.805,89	23.009.069,03
4.2.1 von verbundenen Unternehmen	0,00	0,00
4.2.2 von Beteiligungen	0,00	0,00
4.2.3 von Sondervermögen	0,00	0,00
4.2.4 vom öffentlichen Bereich	14.023.603,49	13.354.183,09
4.2.5 vom privaten Kreditmarkt	10.400.202,40	9.654.885,94
4.3 Verbindlichkeiten von Krediten zur Liquiditätssicherung	0,00	0,00
4.4 Verbindlichkeiten aus Vorgängen, die Kreditaufnahmen wirtschaftlich gleichkommen	0,00	0,00
4.5 Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	1.488.050,99	1.025.444,37
4.6 Verbindlichkeiten aus Transferleistungen	358.431,12	218.461,16
4.7 Sonstige Verbindlichkeiten	2.811.706,89	2.726.352,89
5. Passive Rechnungsabgrenzung	1.543.574,20	1.581.362,20
<b><u>BILANZSUMME PASSIVA</u></b>	<b><u>200.045.346,56</u></b>	<b><u>192.432.414,01</u></b>

Haan, 16. April.2012

Bestätigt:

Aufgestellt:

  
Knut vom Bovekt  
Bürgermeister

  
Dagmar Formella  
1. Beigeordnete und Stadtkämmerin

**Gesamtergebnisrechnung**

Ertrags- und Aufwandsarten		Ergebnis 2009 €	Fortgeschriebener Ansatz 2010 €	Ergebnis 2010 €	Vergleich 2010 €
		1	2	3	4
1	Steuern und ähnliche Abgaben	41.983.965,04	39.703.425,00	44.135.285,35	4.431.860,35
2	+ Zuwendungen und allgemeine Umlagen	4.255.601,14	7.797.405,00	7.234.630,73	-562.774,27
3	+ Sonstige Transfererträge	539.293,43	163.650,00	551.973,50	388.323,50
4	+ Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte	12.110.445,90	12.575.017,00	11.848.968,44	-726.048,56
5	+ Privatrechtliche Leistungsentgelte	628.587,89	588.800,00	619.311,20	30.511,20
6	+ Kostenerstattungen und Kostenumlagen	1.133.387,12	705.141,00	867.742,07	162.601,07
7	+ Sonstige ordentliche Erträge	5.237.922,04	2.074.223,00	4.529.524,41	2.455.301,41
8	+ Aktivierte Eigenleistungen	65.831,00	272.697,00	63.854,06	-208.842,94
9	+/- Bestandsveränderungen	-2.554.219,43	0,00	0,00	0,00
10	= Ordentliche Erträge	63.400.814,13	63.880.358,00	69.851.289,76	5.970.931,76
11	- Personalaufwendungen	14.620.790,29	15.176.670,01	15.137.582,53	-39.087,48
12	- Versorgungsaufwendungen	835.731,26	1.082.000,00	1.121.087,48	39.087,48
13	- Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen	10.685.470,00	11.157.436,76	9.652.280,85	-1.505.155,91
14	- Bilanzielle Abschreibungen	4.970.537,19	4.949.028,23	4.949.028,23	0,00
15	- Transferaufwendungen	41.089.408,77	42.033.990,66	41.361.529,77	-672.460,89
16	- Sonstige ordentliche Aufwendungen	2.101.895,86	3.032.463,47	2.768.610,69	-263.852,78
17	= Ordentliche Aufwendungen	74.303.833,37	77.431.589,13	74.990.119,55	-2.441.469,58
<b>18</b>	<b>= Ergebnis der laufenden Verwaltungstätigkeit (= Zeilen 10 und 17)</b>	<b>-10.903.019,24</b>	<b>-13.551.231,13</b>	<b>-5.138.829,79</b>	<b>8.412.401,34</b>
19	+ Finanzerträge	951.758,67	605.525,00	957.582,25	352.057,25
20	- Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen	1.240.938,35	1.165.000,00	1.135.689,61	-29.310,39
<b>21</b>	<b>= Finanzergebnis (= Zeilen 19 und 20)</b>	<b>-289.179,68</b>	<b>-559.475,00</b>	<b>-178.107,36</b>	<b>381.367,64</b>
<b>22</b>	<b>= Ordentliches Ergebnis (= Zeilen 18 und 21)</b>	<b>-11.192.198,92</b>	<b>-14.110.706,13</b>	<b>-5.316.937,15</b>	<b>8.793.768,98</b>
23	+ Außerordentliche Erträge	0,00	0,00	0,00	0,00
24	- Außerordentliche Aufwendungen	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>25</b>	<b>= Außerordentliches Ergebnis (= Zeilen 23 und 24)</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>26</b>	<b>= Jahresergebnis (= Zeilen 22 und 25)</b>	<b>-11.192.198,92</b>	<b>-14.110.706,13</b>	<b>-5.316.937,15</b>	<b>8.793.768,98</b>

2010  
Stadt Haan

**Gesamtfinanzrechnung**

Einzahlungs- und Auszahlungsarten		Ergebnis 2009 €	Fortgeschriebener Ansatz 2010 €	Ergebnis 2010 €	Vergleich 2010 €
		1	2	3	4
1	Steuern und ähnliche Abgaben	41.984.553,14	39.703.425,00	43.272.188,18	3.568.763,18
2	+ Zuwendungen und allgemeine Umlagen	3.420.662,38	7.168.640,00	6.469.049,03	-699.590,97
3	+ Sonstige Transfereinzahlungen	497.245,97	163.650,00	546.504,96	382.854,96
4	+ Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte	11.033.525,12	10.987.082,00	11.081.452,58	94.370,58
5	+ Privatrechtliche Leistungsentgelte	578.833,44	588.800,00	577.377,40	-11.422,60
6	+ Kostenerstattungen und Kostenumlagen	1.150.848,16	705.141,00	911.324,24	206.183,24
7	+ Sonstige Einzahlungen	2.042.842,92	1.683.561,00	1.877.684,85	194.123,85
8	+ Zinsen und sonstige Finanzeinzahlungen	1.158.204,38	605.525,00	579.400,09	-26.124,91
<b>9</b>	<b>= Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>	<b>61.866.715,51</b>	61.605.824,00	<b>65.314.981,33</b>	3.709.157,33
10	- Personalauszahlungen	12.999.122,75	13.391.645,00	13.143.449,77	-248.195,23
11	- Versorgungsauszahlungen	1.046.663,26	1.082.000,00	1.120.720,53	38.720,53
12	- Auszahlungen für Sach- und Dienstleistungen	11.733.104,96	12.578.062,40	9.857.376,94	-2.720.685,46
13	- Zinsen und sonstige Finanzauszahlungen	1.247.015,03	1.165.000,00	1.131.524,39	-33.475,61
14	- Transferauszahlungen	40.750.407,99	42.184.665,14	41.441.014,66	-743.650,48
15	- Sonstige Auszahlungen	1.770.695,61	2.300.098,99	1.706.397,06	-593.701,93
<b>16</b>	<b>= Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>	<b>69.547.009,60</b>	72.701.471,53	<b>68.400.483,35</b>	-4.300.988,18
<b>17</b>	<b>= Saldo aus laufender Verwaltungstätigkeit (= Zeilen 9 und 16)</b>	<b>-7.680.294,09</b>	-11.095.647,53	<b>-3.085.502,02</b>	8.010.145,51
18	+ Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen	2.180.377,52	2.066.118,00	1.466.285,42	-599.832,58
19	+ Einzahlungen aus der Veräußerung von Sachanlagen	3.225.322,27	233.500,00	390.758,17	157.258,17
20	+ Einzahlungen aus der Veräußerung von Finanzanlagen	0,00	0,00	0,00	0,00
21	+ Einzahlungen aus Beiträgen u.ä. Entgelten	2.063.134,92	173.400,00	44.657,73	-128.742,27
22	+ Sonstige Investitionseinzahlungen	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>23</b>	<b>= Einzahlungen aus Investitionstätigkeit</b>	<b>7.468.834,71</b>	2.473.018,00	<b>1.901.701,32</b>	-571.316,68
24	- Auszahlungen für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden	373.119,93	527.094,30	23.321,89	-503.772,41
25	- Auszahlungen für Baumaßnahmen	3.813.259,29	8.710.489,27	2.484.751,93	-6.225.737,34
26	- Auszahlungen für den Erwerb von beweglichem Anlagevermögen	1.108.313,24	2.045.798,02	725.364,52	-1.320.433,50
27	- Auszahlungen für den Erwerb von Finanzanlagen	0,00	0,00	0,00	0,00
28	- Auszahlungen von aktivierbaren Zuwendungen	0,00	0,00	0,00	0,00
29	- Sonstige Investitionsauszahlungen	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>30</b>	<b>= Auszahlungen aus Investitionstätigkeit</b>	<b>5.294.692,46</b>	11.283.381,59	<b>3.233.438,34</b>	-8.049.943,25
<b>31</b>	<b>= Saldo aus Investitionstätigkeit (= Zeilen 23 und 30)</b>	<b>2.174.142,25</b>	-8.810.363,59	<b>-1.331.737,02</b>	7.478.626,57
<b>32</b>	<b>= Finanzmittelüberschuß/-fehlbetrag (= Zeilen 17 und 31)</b>	<b>-5.506.151,84</b>	-19.906.011,12	<b>-4.417.239,04</b>	15.488.772,08

**2010  
Stadt Haan**

Einzahlungs- und Auszahlungsarten		Ergebnis 2009 €	Fortgeschriebener Ansatz 2010 €	Ergebnis 2010 €	Vergleich 2010 €
		1	2	3	4
33	+ Aufnahme und Rückflüsse von Darlehen	0,00	0,00	0,00	0,00
34	+ Aufnahme von Krediten zur Liquiditätssicherung	0,00	0,00	0,00	0,00
35	- Tilgung und Gewährung von Darlehen	1.501.884,57	1.475.000,00	1.406.898,54	-68.101,46
36	- Tilgung von Krediten zur Liquiditätssicherung	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>37</b>	<b>= Saldo aus Finanzierungstätigkeit</b>	<b><u>-1.501.884,57</u></b>	<b>-1.475.000,00</b>	<b><u>-1.406.898,54</u></b>	<b>68.101,46</b>
38	= Änderung des Bestandes an eigenen Finanzmitteln (= Zeilen 32 und 37)	-7.008.036,41	-21.381.011,12	-5.824.137,58	15.556.873,54
39	+ Anfangsbestand an Finanzmitteln	28.119.708,71	20.808.816,57	20.808.816,57	0,00
40	+ Änderung des Bestandes an fremden Finanzmitteln	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>41</b>	<b>= Liquide Mittel (= Zeilen 38, 39, 40)</b>	<b>21.111.672,30</b>	<b>-572.194,55</b>	<b>14.984.678,99</b>	<b>15.556.873,54</b>

8./

## **Bekanntmachung zur Lärmaktionsplanung der Stadt Haan**

Betreff: Aufstellung eines Lärmaktionsplans Haan

hier: Diskussionsveranstaltung für die Öffentlichkeit;  
Öffentliche Auslegung

Der Rat der Stadt Haan hat am 16.12.2008 die Aufstellung eines Lärmaktionsplans für Haan beschlossen. Durch Lärmaktionspläne gemäß § 47 d BImSchG sollen Lärmprobleme und Lärmauswirkungen insbesondere in den Gebieten, die sich bei der Lärmkartierung gemäß § 47 c BImSchG als besonders belastet herausgestellt haben, geregelt und ruhige Gebiete vor einer Zunahme des Lärms geschützt werden.

Gemäß § 47 d Abs. 3 wird die Öffentlichkeit zu Vorschlägen für Lärmaktionspläne gehört. Sie erhält rechtzeitig und effektiv die Möglichkeit, an der Ausarbeitung der Lärmaktionspläne mitzuwirken.

Nach Beschluss des Planungs- und Umweltausschusses vom 02.02.2010 wurde am 10.02.2010 im Schulzentrum Walder Straße eine Diskussionsveranstaltung zur frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit an der Lärmaktionsplanung durchgeführt. In der Veranstaltung wurde über die EU-Umgebungslärmrichtlinie und die Lärmsituation vor Ort informiert. Zudem wurden grundsätzlich in Betracht kommende Maßnahmen / Vorschläge für den Lärmaktionsplan vorgestellt. Es wurde Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung gegeben.

In seiner Sitzung am 29.11.2011 hat der Planungs- und Umweltausschusses beschlossen, eine weitere Diskussionsveranstaltung für die Öffentlichkeit durchzuführen. Dabei wird über die Planung unterrichtet sowie Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung gegeben.

Die Veranstaltung findet am **Donnerstag, den 30.08.2012 um 18.00 Uhr** im Schulzentrum Walderstraße, Walderstraße 15 in Haan statt. Alle Interessierten können teilnehmen.

Der Planungs- und Umweltausschuss hat am 29.11.2011 auch den Beschluss gefasst, den Entwurf des Lärmaktionsplans in der in der Fassung vom 03.11.2011 öffentlich auszulegen.

Die öffentliche Auslegung erfolgt in der Zeit vom **31.08.2012 bis zum 01.10.2012** im Flur des 1. Obergeschosses des Verwaltungsgebäudes, Alleestraße 8, 42781 Haan. Weitere Auskünfte erhalten Sie zudem im Planungsamt der Stadt Haan, Zimmer 107, im vorgenannten Verwaltungsgebäude. Während folgender Stunden kann Einsicht in die Planunterlagen genommen werden:

Montag, Dienstag, Mittwoch von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr und von 13.00 Uhr bis 15.30 Uhr,

Donnerstag von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr und von 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr,

Freitag von 8.00 Uhr bis 12.30 Uhr.

Stellungnahmen können während der Auslegungsfrist abgegeben werden. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über den Lärmaktionsplan unberücksichtigt bleiben.

Auch unter [www.haan.de](http://www.haan.de) (Rathaus\ Stadtentwicklung\ Projektliste) erhalten Sie weitere Informationen.

Haan, den 03.08.2012  
Der Bürgermeister